

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 5 (1896)
Heft: 30

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

pourrait juger au vu de la valeur de chacun des jeunes gens qui se présenteraient et choisir ses élèves en connaissance de cause. Un examen mental rétrospectif nous a montré que nous ne nous serions que fort peu trompés l'année passée au sujet des élèves qui viennent de quitter l'école si, avant leur entrée, ils avaient dû subir l'épreuve que nous proposons ici. En l'acceptant, on nous éviterait la peine de chercher en vain à former des jeunes gens qui, sans doute, pourraient très bien faire leur chemin dans ce monde, mais qui ne vaudraient absolument rien comme maîtres ou comme employés d'hôtels; car, pour cette profession de même que pour toute autre, il faut être doué de certaines aptitudes indispensables pour réussir. L'organisation de grands établissements est si complexe et il y a tant de choses à faire et à surveiller, que l'hôtelier a besoin d'employés qui non seulement savent un peu les langues et sont intelligents, mais qui aiment leur métier et le comprennent. Ce goût ne peut se développer à l'école professionnelle que s'il est inné chez le jeune homme qu'on nous charge d'instruire en vue de sa future carrière; et c'est un service à rendre à ceux qui en sont entièrement dépourvus que de leur conseiller de choisir une autre profession que celle d'hôtelier.

Pour le 15 octobre 1895, maîtres, parents et élèves avaient été convoqués par le Conseil de surveillance à assister à la cérémonie d'ouverture du troisième cours, qui devait avoir lieu à l'hôtel d'Angleterre. Dans un discours bien senti et à la portée de chacune des personnes présentes, M. Tschumi a expliqué aux nouveaux élèves quel était le but de l'école professionnelle, pour quelle raison et dans quel espoir on les y envoyait et ce qu'on attendait d'eux. La profession d'hôtelier devient toujours plus compliquée à cause de la concurrence et des progrès de l'industrie et du commerce; il faut maintenant qu'un bon hôtelier se tienne au courant de tout et sache beaucoup de choses, et dès ses premiers pas dans la carrière il doit posséder certaines connaissances indispensables; or, ce sont ces connaissances-là que l'école professionnelle a pour but de faire acquérir à ses élèves. L'école ayant été déclarée ouverte, on procéda immédiatement à la distribution des différents travaux de maison que les élèves doivent apprendre à faire, de manière que tous, en dehors des classes et des leçons, aient leur occupation spéciale. Chaque quinzaine cette répartition était refaite, et ainsi chacun a dû exécuter à son tour ces divers ouvrages.

Sur ces 30 élèves qui ont pu être admis, il y avait 5 étrangers: 3 Allemands, 1 Autrichien et 1 Italien.

Au moyen d'un petit examen que nous avons fait subir aux élèves le premier jour de classe, nous nous sommes aperçus qu'il y avait un grand écart entre les plus avancés et les plus arriérés. Ceci nous a surpris, car le tirage des candidats avait été fait soigneusement, et nous nous étions servis des certificats d'école des candidats pour savoir lesquels il fallait accepter et lesquels refuser. Nous devons conclure de là que ces certificats n'ont pas grande valeur et ne peuvent pas toujours faire foi. Pour ne plus se tromper à l'avenir, il sera nécessaire de s'entourer d'autres garanties plus sérieuses. Si tous les certificats venaient du même établissement d'instruction, supposé même que pour ne pas blesser certaines susceptibilités ils fussent tous bons, il y aurait cependant entre eux des nuances qui nous permettraient de

découvrir ceux qui sont réellement les meilleurs. Mais sur les 70 candidats inscrits, il y en avait à peine deux sortant de la même école; ainsi nous avions 70 manières différentes de voir et de juger, sans le moindre fil conducteur. Cependant nous avons fait de notre mieux pour remédier à cette grande différence de niveau d'instruction que nous avions découverte chez nos élèves; dès le commencement du cours, les arriérés ont dû faire des efforts pour attraper leurs camarades, en travaillant seuls le soir avec leur maître, et ainsi, peu à peu, cet écart a diminué et, pour les intelligents et les travailleurs, a presque complètement disparu.

(Fin au prochain numéro).

Ueber das zürcherische

Hotel- und Wirtschaftswesen

schreibt Herr R. Mader, Hotel Walhalla St. Gallen, als Berichterstatter der vor 2 Jahren in Zürich stattgehabten kantonalen Gewerbe-Ausstellung, in dem soeben erschienenen, stattlich mit Ansichten und Plänen ausgeschmückten Schlussbericht *):

„Die Ausstellungsobjekte ergaben ein gutes Bild des zürcherischen Hotel- und Wirtschaftswesens. Es sei hiebei bemerkt, dass eine grosse Anzahl von Ausstellern fast durchwegs aus andern Gruppen einen Teil ihrer Ausstellungsgegenstände der Gruppe XVIII zur Verfügung stellten. Es waren selbstverständlich Gewerbetreibende, deren Absatz sich in Hotels und Wirtschaften findet, wie Möbelfabrikanten, Mechaniker (Bierpressionen und dgl.), Küfer etc.

Das Wirtschaftswesen steht in jeder Beziehung gegenüber früherer Zeit entschieden auf bedeutend höherer Stufe, sei es in Bezug auf Wirtschaftsräumlichkeiten, als auch in Bezug auf deren zweckentsprechende Einrichtung für den Betrieb in Küche und Keller. Eissschränke bester Konstruktion, Bierausschank-Apparate und Wirtschaftsinventar aller Art helfen dem Wirt zur Hebung der Geschäftsführung. Im Allgemeinen sind die Leistungen des Hotel- und Wirtschaftswesens im Kanton Zürich in erste Reihe zu stellen; gegenüber den Leistungen des Auslandes stehen sie bedeutend höher. Als Mängel im Hotel- und Wirtschaftsgewerbe sind immerhin noch hervorzuheben die oft ungenügende Kenntnis des Berufes und zwar speziell was Küche und Keller betrifft, woraus eine dem soliden und tüchtigen Wirtschaftsbetrieb Verderben bringende unloyale Konkurrenz entsteht. Zur Hebung des Wirtschaftsgewerbes wäre zu empfehlen:

- Die Errichtung einer wirtschaftsgewerblichen Fachschule für theoretische und praktische Kurse inklusive Buchführung.
- Bei Abgabe von neuen Wirtschaftspatenten strengste Vorsicht und thunlichste Einschränkung seitens der Behörden.
- Schaffung eines schweizerischen Wirtschaftsgesetzes zur Vermeidung der jetzt bestehenden Uebelstände, hauptsächlich bezüglich der Zahl der Wirtschaften.“

*) Zu beziehen durch das offizielle Verkehrsbureau Zürich, Preis 3 Fr.

Kleine Chronik.

Baden. Gesamtzahl der Kurgäste am 21. Juli: 7654.

Zürich. Ein neues Hotel soll am untern Mühlesteig gebaut werden.

Arth-Rigi-Bahn. Im Juni wurden 7627 Personen (1895: 7635) befördert.

Graubünden. Die Versamerbrücke wird in Eiseckonstruktion neu erstellt.

Rhätische Bahn. Die Juni-Einnahmen betragen 67,340 Fr. (1895: 57,517 Fr.).

Lauterbrunnen-Mürrenbahn. Die Einnahmen im Monat Juni betragen: Fr. 21,500 (1895: Fr. 22,170).

Thun. Unter dem Namen „Hotel Emmthal“ hat Herr H. Wermuth hier ein neues Hotel eingerichtet.

Genf. Mit dem 21. Juli wurde die erste Million der Ausstellungsbesucher erreicht. Die Biletkontrollen verzeichneten am Abend 1,000,672 Besucher.

Telephon Zürich-Basel. Zwei neue Linien, Zürich und Basel verbindend, die eine über Bülach, die andere über Winterthur, werden demnächst dem Betrieb übergeben werden.

Weissenburg. Der bisherige Pächter des Bades Weissenburg, Herr Hauser, tritt laut „Berner Tagblatt“ auf 1. Januar 1897 von der Leitung des Etablissements zurück. Sein Nachfolger wird Herr H. Ruprecht in Bera sein.

Kreuzlingen. Das Hotel Helvetia ging Freitag morgen den 17. Juli in Flammen auf und brannte bis auf den Grund nieder. Vom Mobiliar wurde nur wenig gerettet. Der Schaden ist sehr gross. Das Feuer brach in einem Anbau aus. Man vermutet Brandstiftung.

Genf. Die Zahl der vom 13. bis 19. Juli hier abgestiegenen Fremden beträgt 4337 gegen 2992 in der gleichen Periode 1895. Vom 1. bis 20. Juli logierten in den Hotels, Pensionen und Schulhäusern Genfs 12,102 Fremde gegen 7962 in der gleichen Periode des letzten Jahres.

Frequenz ausländischer Kurorte. Aachen 26369, Abbazia 8608, Baden-Baden 26424, Baden bei Wien m. P. 11484, Eisenach 15486, Ems m. P. 8906, Franzensbad 4371, Friedrichroda 3699, Karlsbad 24156, Kissingen 8471, Kreuznach 1718, Marienbad 9259, Pyrmont 4946, Reichenhall 3977, Teplitz-Schönbach 2328, Vöslau 3246, Wildungen 2353.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 4. Juli bis 10. Juli 1896: Deutsche 413, Engländer 306, Schweizer 212, Holländer 49, Franzosen 28, Belgier 18, Russen 33, Oesterreicher 13, Amerikaner 30, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 33, Dänen, Schweden, Norweger 8, Angehörige anderer Nationalitäten 7. Total 1150, darunter waren 300 Passanten. Im gleichen Zeitraum des Jahres 1895: 1113.

Luzern. Verzeichnis der in den Gasthöfen und Pensionen Luzerns in der Zeit vom 1. bis 15. Juli 1896 abgestiegenen Fremden: Deutschland 2632, Oesterreich-Ungarn 300, Grossbritannien 1633, Vereinigte Staaten und Canada 1094, Frankreich 776, Italien 306, Belgien und Holland 376, Dänemark, Schweden, Norwegen 88, Spanien und Portugal 25, Russland (mit Ostseeprovinzen) 353, Balkanstaaten 39, Schweiz 1048, Asien und Afrika (Indien) 80, Australien 11, Verschiedene Länder 39. Zusammen 8,820. Total seit 1. Mai 33,480 (1895: 34,480).

New-York. Eine dreistückige Strassenbahn wird demnächst die Riesenstadt New-York erhalten. Die dortige Manhattan-Hochbahn beabsichtigt nämlich, ihre Stadtbahnanlage um weitere zwei Stockwerke zu vermehren, von denen das zweite zur Erleichterung des bisherigen, enorm gestiegenen Verkehrs, das dritte oberste Stockwerk aber für Radfahrer dienen soll. In gewissen Entfernungen werden Aufzüge angebracht, welche die Radfahrer von unten zur Bahnhöhe oder umgekehrt befördern; hierbei rechnet die Gesellschaft auf eine Benutzung der Bahn von täglich durchschnittlich 50,000 Radfahrern.

Foulard-Seide

— bedruckte — Frs. 1. 20 Cts. per Meter

bis Frs. 6. 55 (ca. 450 versch. Dessins u. Farben), sowie schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe v. 65 Cts. bis Frs. 22. 80 p. Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. n. 2000 versch. Farben, Dessins etc.).
Seiden-Damaste von Frs. 1.40—20.50
Seiden-Grenadines „ „ 1.50—14.85
Seiden-Bengalines „ „ 2.20—11.60
Seiden-Ballstoffe „ „ „—65—20.50
Seiden-Bastkleiderp.Robe „ „ 10.80—77.50
Seiden-Plüsch „ „ 1.90—23.65
Seiden-Mask.-Atlasse „ „ —65— 4.85
Seiden-Spitzenstoffe „ „ 3.15—67.50
etc. — Muster umgehend. 691

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

Hotel in Montreux

in schönster Lage am See mit Garten und Terrasse, elekt. Licht u. Dampfheizung. Platz für 60 Fremdenbetten, unmöbliert zu vermieten. Offerten unter H 679 R an die Expedition dieses Blattes.

Hôtel du Grand-Pont à Lausanne

PRÈS DE LA POSTE ET DES TÉLÉGRAPHES.

Cet hôtel, qui jouit d'une ancienne réputation, a passé sous une nouvelle direction. Des améliorations sont apportées pour rendre les appartements toujours plus confortables et assurer un service très soigné. (H 9254 L) 699

GRAND CAFÉ-RESTAURANT

au rez-de-chaussée de l'hôtel.

R. GEHRIG, Directeur.

Koch-Volontärin.

Eine starke fleissige Tochter, die schon einige Jahre in der Küche gedient hat, wünscht sich im Kochen besser auszubilden. [710]
Gef. Offerten erbeten an Luisa Bindeschädl, Forchstrasse Nr. 40 Zürich Kreis V.

Als II. Sekretär

sucht ein jung. Mann, (Engländer) der drei Hauptsprachen in Wort u. Schrift mündig, Stelle zu baldigem Eintritt. Offerten sub H 708 R befördert die Exp. dieses Blattes.

Musik!!

Ein gutes Damenorchester, 8 Damen 1 Herr, Streichmusik mit Clavier, sucht für sof r in einem Kurorte oder grossen Fremdenetablissement unter massigen Bedingungen Engagement. Gef. Offerten an A. Seiner, Concert-Agentur, Rotwandstr. 51 Zürich III. [709]



SWISS CHAMPAGNE
BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL

Se trouve dans tous les bons Hôtels Suisses.

Oberkellner,

tüchtig, nüchtern, seit mehreren Jahren thätig in einem grössten Kurhotel der Schweiz, sucht für kommenden Winter Engagement für die Schweiz od. Italienische Riviera. Beste Referenzen. Gef. Offerten unter Chiffre H 706 R an die Expedition dieses Blattes.

Briefpapier
Postkarten, Converts
mit Firma-Druck und mit Ansichten von Hotels etc.
Schweizer. Verlags-Druckerei Basel.

Zu vermieten in Montreux

ein letztes Jahr neugebautes Haus in schönster Lage, 5 Min. vom Bahnhof, Post und Telegraph entfernt. Eingetrichtet für Hotel-Pension, mit 20 Schlafzimmern, Speisesaal, Salon, Badezimmer, Bureau, gross. heizbare Küche u. genügend Keller. Alles mit elektrischem Licht und gutem Quellwasser versehen. Antritt von Mitte August dieses Jahres an. [702]
Zu melden bei J. Zumbach, Villa Blumenthal, Montrenx. (H 3657 M)

Roch-Holzhalb, Zürich

Fortwährend Lager echter Champagnerweine.

B. Bohrmann Nachfolger FRANKFURT a. M.

Fabrik schwer versilberter Tafelgeräte auf weissem Metall.

Gegründet 1865.

Spezialität: Artikel für Hotels, Restaurants und Cafés.

Garantie für langjährige Haltbarkeit bei täglichem Gebrauch.

Anerkennungen der grössten Etablissements und Hôtels für Solidität und Qualitätsgüte.

Löffel, Gabeln,

Messer,

Thee- und Café-
Service,

PLATTEN.



Saucières,

SOUPIÈRES,

Huiliers,

Plateaux.

Brodkörbe etc.

Für Hotels, Restaurants, Pensionen etc.

Consignationen

der Cudahy Packing Co in South-Omaha (U.S.A.)

(Generalagent für die Schweiz u. Süddeutschland: E. GIRARD-THELLUNG, BASEL.)

Ochsenzungen, fein gepökelt, in Fässern v. ca. 50 Stk. à ca. 1 1/2 bis

2 Ko., pr. Fass ab Basel Fr. 175, im Détail pr. Stk. Fr. 3.80.

Ochsenzungen, gekocht, in Büchsen v. 1 1/2, 2, 2 1/2 u. 3 Pfd.

Ochsenzungen, geräuchert, im Détail pr. Stück Fr. 3.80.

Corned Beef in Büchsen von 1, 2, 6 und 14 Pfd.

Brawn in Büchsen von 1, 2 und 6 Pfd.

Lunchtongues in Büchsen von 1 Pfd.

[688]

In bekannter vorzüglicher Qualität.

Versandt durch das

Hauptdepôt E. CHRISTEN, Comestibles, BASEL.

Auf Verlangen Preiscurant franco.

Hôtel non meublé à louer à Montreux.

Beau bâtiment nouvellement construit dans une position splendide au bord du lac, sur le nouveau quai, beau jardin.

60 lits, agencement spécial d'hôtel. Lumière électrique, ascenseur, à proximité du Kursaal, des bateaux à vapeur et des chemins de fer. Adresser les offres à Leopold Bottelli, entrepreneur à Montreux.

[687]

Schweizer, dreissig Jahre alt, der 4 Hauptsprachen mächtig, gegenwärtig Gérant eines grösseren Kur- und Passanten-Hotels, wünscht Stelle für den Winter, ev. fürs ganze Jahr, zu ändern.

Offerten sub Chiffre H 659 R befördert die Expedition dieses Blattes.

Ersto

Waadtländer Wein-Kellerei

in Zürich Militärstr. 110
empfehlen ihr sehr grosses Lager in naturreinen

Waadtländer Weinen la. Qualität.

Lieferung in Fässern und in Flaschen.

Achtungsvollst

512

F. Gentner-Aichroth.

Eine Kuranstalt

mit Landwirtschaft im deutschen Schweizer-Jura gelegen, stark frequentirt, mit nachweisbar guter Rendite, wird wegen Todesfall zum Verkaufe angeboten. Raum für 60-70 Kurgäste, ca. 56 Juch. bestes Land incl. Wald. Prachtvolle sonnige Lage, umgeben von einer an Städten u. Ortschaften reichen Gegend. Vorzügliche Kapitalanlage. Antritt nach Ueber-einkunft. Keine Zwischenhändler. Gefl. Anfr. unter Chiffre H 669 R an die Expedition dieses Blattes.

Hotel-Adressbuch der Schweiz.

Herausgegeben vom Schweizer Hotelier-Verein.

Zweite vermehrte und verbesserte Ausgabe

soeben erschienen.

Zum Preise von 5 Fr. zu beziehen durch das Offizielle Centralbureau des Schweizer Hotelier-Vereins, Basel.



Koch-Lehrstelle-Gesuch.

Ein j. Mann sucht auf künftigen Herbst Kochlehrstelle in einem Hotel oder besseren Restaurant. Gefl. Off. sub Chiffre P 2776 Q an Haasenstein & Vogler, Basel. 1673

Chef de réception.

Tüchtiger Fachmann, Schweizer, bisher nur in Häusern I. Ranges thätig, wünscht per Oktober oder später

Saison- od. Jahresengagement.

Gefl. Off. sub Chiffre H 655 R an die Exp. der Hôtel-Revue.

Dampfwäscherei-Einrichtung.

Wegen Aufgabe des Geschäftes ist eine complete Einrichtung, bestehend aus: Dampfkessel, Dampfmaschinen, 3 Waschmaschinen, 1 Dampfmangel, Centrifuge, Trockenkammern u. s. w. billig zu verkaufen. Offerten unter Chiffre H 698 R an die Exp. der Hôtel-Revue.

Institut Maillard Lausanne.

Mr. Maillard prof. de cuisine à l'honneur d'aviser MM. les Hôteliers, dont les fils désireraient se perfectionner dans la cuisine qu'il les recevra à dater du 1^{er} Octobre au 1^{er} Avril. 1700

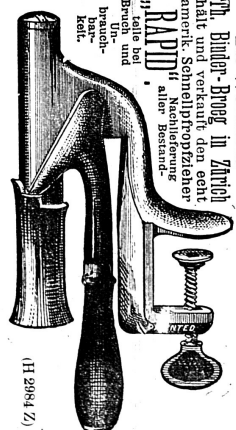
Prière de s'inscrire jusqu'au 1^{er} Octobre. Programm sur demande.

Junge Hotelstochter.

im Hotelfach gut bewandert, sucht auf 1. oder 15. Oktober Stelle in feinerem Hotel als Buffetdame od. Officegouvernante, ist auch in den Bureauarbeiten vertraut. Photographie u. Ref. stehen zu Diensten. Gefl. Off. erbeten unter Chiffre H 704 R an die Expedition der Hôtel-Revue Basel.

Für Hoteliers.

Besitzer einer gutgehenden Winterpension I. Ranges an der Riviera, sucht für nächsten Sommer die Direktion eines Hotels od. einer Pension I. Ranges. Pacht u. Kauf später nicht ausgeschlossen. Offerten sub Chiffre O 470 LZ richte man an Orel! Füßli, Annoncen. Luzern. 1705



Für Hotels.

Gebildete Tochter, seit langen Jahren in der Hotelbranche thätig, gegenwärtig noch in Stelle, wünscht auf kommenden Oktober, event. auf Nov. passendes Engagement. (Bureauarbeit bevorzugt). Beste Referenzen. Gefl. Offerten unter Chiffre H 692 R an die Expedition der Hôtel-Revue Basel.

Koch-Volontär.

Ein junger starker Jüngling, beider Sprachen mächtig, der seine Lehrzeit als Koch vollendet hat, auch ein Jahr die Pâtisserie gelernt, sucht passende Stelle. Sofortiger Eintritt erwünscht. Zeugnis und Photographie zu Diensten. Offerten sub Chiffre H 696 R an die Expedition dieses Blattes.

Gesucht.

von einem Hotelier mit kleiner Familie auf kommende Wintersaison die

Direktion

eines mittelgrossen Hotels mit Pension, er würde auch ein solches, wenn nachweisbar rentabel, mitweise übernehmen.

Gefl. Offerten sub Chiffre H 683 R an die Exp. der Hôtel-Revue.

Hotel-Direktor,

verheiratet, ohne Kinder, sucht die Direktion eines Hotels I. Ranges zu übernehmen. Prima Zeugnisse und Ia. Referenzen. Kautions bis 10 Mille kann hinterlegt werden. Off. sub Chiffre H 704 R an die Expedition der Hôtel-Revue.

Premier Sommelier,

suisse, parlant les quatre langues, avec des très-bons certificats et personnellement recommandé, femme anglaise, plusieurs années comme gouvernante directrice, desirant la direction d'un hôtel de 1^{er} Ordre pour la prochaine saison d'hiver.

Hotel-Bäcker.

Tüchtiger Fachmann, gesetzten Alters, sucht passende Saisonstelle für den Winter. Auskunft erteilt Kurhaus Weissenstein bei Solothurn. 697

Reelle Naturweine.

Rot. Span. Tischwein	100 Ltr. Fr. 29
Rot. Couplerwein, ext. stark	100 " " 32
Feinst. span. Weisswein	100 " " 32
Bei Fasselendung 1 Fr. billiger.	
J. Winiger, Boswyl, (Aarg.)	[707]
(H 2985 Q)	

Ateliers de Constructions mécaniques ROB. SCHINDLER, LUCERNE

Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.



Machines à laver
Essoreuses syst. américain
Séchoirs
Calandes sécheuses
Désinfection, Essuageage
Coulage, Lavage, Rinçage

Azurage sans changer de machine.

INSTALLATIONS
de Blanchisseries modèles.

Lavage par mouvement de lessif
spécial, grand débit, pas d'usure,
superbe travail.

Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique, Angleterre, Etats-Unis.

Ascenseurs, Monte-charges, Monte-plats, hydrauliques et électriques.

Plus de 200 installations en Suisse.

Exposition permanente des appareils à Lucerne
Références des 1^{ers} hôtels. → TÉLÉPHONE. ← Catalogue et devis gratuits.

Das Export-Geschäft italienischer Produkte Beckerath & Muralt, Como,

versendet ab Chiasso (Schweiz) franco verzollt nachstehende Artikel zu den billigsten Tages-Preisen: Geflügel, Salami, Käse (Parmesan, Gorgonzola), Früchte (frische u. getrocknete), Gemüse (frische), Weine in Gebinden und Flaschen, feinste Olivenöle u. s. w. Postsendungen gegen Nachnahme. Bestellungen bitten gefl. direkt nach Como zu adressieren. Reelle, prompt Bedienung wird zugesichert. (M 2881 c) [681]

Schweiz - London

über

Strassburg-Brüssel und Ostende-Dover

Billigste schnelle Route.

Drei Abfahrten täglich.

Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

60 Centimes
die Lieferung v. 36 Ansichten.
Zu beziehen durch alle Buchhandlungen
und beim Verleger
Comptoir de Phototypie, Neuenburg.

Meine Reise durch die Schweiz

Grosses illustriertes Album, in farbigem Kunstdruck mit Text, 30×40 Centimeter.
Prachtvolle Sammlung von 720 Photograph. Ansichten der Schweiz.
Diese Sammlung verursacht d. Herausgeber eine Ausgabe von 20,000 Frs. für Hellogravures.
Dieses Prachtwerk wird in 20 Lieferungen von je 36 Ansichten vollständig sein.
Die erste Lieferung ist soeben erschienen.
Franco in der ganzen Schweiz gegen Postnachnahme von 75 Centimes die Lieferung

60 Centimes
die Lieferung v. 36 Ansichten.
Zu beziehen durch alle Buchhandlungen
und beim Verleger
Comptoir de Phototypie, Neuenburg.

LAURENT-PERRIER "SANS-SUCRE" CHAMPAGNER

Generaldepôt für die Schweiz: **Rooschütz & Co., Bern.**
Agentur für Genf: A. Baer, Genf.

Sattlerei und Bettgeschäft

von

G. A. Aeschbach-Rohr in Boniswyl

(Aargau) empfiehlt sich den geehrten Herren Hoteliers und Besitzern, den löbl. Direktionen und Verwaltern von Bad- und Kuranstalten bestens zur

Anfertigung neuer Bettstücke und ganzer Betten,

in den feinsten Qualitäten Federn und Flaum, zu den nur möglichst billigen Preisen. **Ganze Aussteuern, Villen-, Hotel-, Wirtschafts-, Geschäfts- und Bureau-Einrichtungen.** Schöne Auswahl einzelner Möbel. **Komplette Zimmer. Polstermöbel** aller Art.

Ebenso besorge in oder ausser dem Hause das **Reparieren von Matrazen und Polsterwaren. Chaisen-, Kutschen- und Geschirr-Arbeiten** zu den billigsten Preisen. Das Auf-frischen älterer Bettfedern und Flaums durch die neueste und besteingerichtete Bettfedern-Dampfreinigungsmaschine. Primissia Referenzen zu nähere Informationen zur Verfügung. Ia. Zeugnisse überlieferter Arbeiten und Waaren liegen zu Jedermanns Einsicht in meinen Lokalitäten auf. Eigene und solid eingerichtete Werkstatt mit Arbeitern I. Ranges. Für nähere Auskunft bin sofort und gerne bereit. 620

Zahlreichen und freundlichen Aufträgen gerne und mit höfl. Dank entgegengehend, zeichnet hochschätzend **Obiger.**

BAD SCHINZACH

Schweiz

8. April 1896.

HANS AMSLER
Direktor.

Zeugniss.

Herr Aeschbach-Rohr in Boniswyl (Aargau) reinigte uns zirka **250** Stück Bettwaren, Decken, lange und kurze Kissen in Flaum und Federn, und bestätigte ich gern, dass die gereinigten Federn und Flaum wieder wie neu u. ungebraucht aussehen. Anstatt in die alten Bettstücke neue Federn zusetzen zu müssen, gab es sogar einen Ueberschuss an solchen. [640]

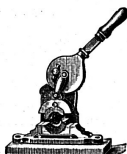
Direktor Hans Amsler.



Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc. neuester bestbewährter Construction. Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 811

Mehrfährige Garantie solider Ausführung.
F. C. Michel, Frankfurt a. M.



Rom

Pension Tellenbach

unter neue bewährte Leitung gestellt,

wird in der Saison 1896/97 durch vielfache Verbesserungen und Verschönerungen, bei mässigen Preisen, gesteigerten Anforderungen ihrer vornehmen Besucher entsprechen.

AVIS.

Les Certificats et Contrats d'engagement

pour employés, introduits par la Société Suisse des Hôteliers, sont envoyés aux membres contre remboursement par

LE BUREAU CENTRAL OFFICIEL à BAILE.

Certificats: Cahier à 50 feuilles fr. 3.50
" à 100 " " 6. —
" à 200 " " 10. —
Contrats d'engagement (allemand ou français) le 100 " 2.50

Parketol

D. R. P., gesetzl. geschützt, neuestes bestes u. einfachstes Mittel für Parketböden u. zum Aufreichten von Linoleum. Wird 1-2mal auf-gewischt. Sofort trocken, schützt gegen Flecken, die Böden können mass aufgewischt werden, daher schon in sanitärer Beziehung für Schlaf-zimmer unentbehrlich. Wachen und Bohlen fallt ganz fort, jahrelang haltbar.
Zu beziehen Postcollo = 4 Liter für ca. 80-100 CM. reichend, public à frs. 14.50, farbios à frs. 17. — franco aus der Fabrik: Höchstler Lackwerk, K. Braselmann, Höchst a. M.

Clichés & Zeichnungen

jeder Art schnell & billig

MÜLLER & TRÜB, AARGAU.

EIGENE MALER, ZEICHNER & PHOTOGRAPHEN.
Man verlange Probenarbeiten & Preise.

On cherche.

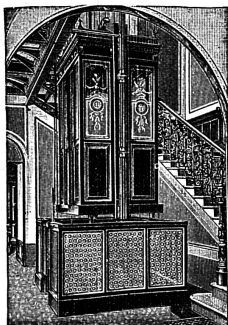
A placer un jeune homme robuste et adroit, ayant fait 14 mois d'apprentissage de confiseur, comme aide dans un hôtel ou comme assujetté chez un pâtissier. [682]
Offres sous Chiffre H 6798 N à Haasenstein & Vogler, Neuchâtel.

Oberkellner-Gérant,

Schweizer, 28 Jahre alt, im Hotel-fache durchaus bewandert, vier Hauptsprachen mächtig, gegenwärtig Gérant eines Badeetabli-ssements, sucht Stelle auf nächsten Winter. Feine Referenzen zur Verfügung. Off. erbeten sub Chiffre H 677 R an die Exp. des Blattes.

Ing. Augusto Stigler.

Hydraulische und elektrische Personenaufzüge.
1200 Anlagen in Europa,
60 Anlagen in der Schweiz.



Hydraulische Warenaufzüge,
Hydraulische Gepäckaufzüge,
Hydraulische Speiseaufzüge,
Transmissionsaufzüge.

Alleinvertretung:

Geo. F. Ramel,

Maschinen-Ingenieur,

Seefeld 41, ZÜRICH.
Telegramme: Rameleo, Zürich.
Telephon No. 1221.

Prima Referenzen.

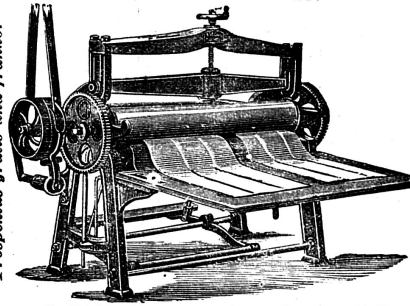
Ausarbeitung von Projekten und Kosten-voranschlägen gratis. (M. 5039 Z).
System der Personenaufzüge für bestehende und neue Bauten.

Neue Elsässische Bügel- & Trockenmaschinen

mit Gas- und Dampfheizung, für Hand- und Motorbetrieb.

Centrifugen mit einfacher und doppelter Fraktion.

Zeugnisse von Hotels I. Ranges zur Verfügung.
Prospektus gratis und franko.



Einziges System, gestärkte Vorhänge bügeln zu können und völlig trockene u. glatte Bett- und Tischdecken zu erhalten.

C. SEGUIN, Constructeur, Mülhausen I. E.

Eine Bad- und Kuranstalt

ersten Ranges ist aus freier Hand zu verkaufen. Dieselbe wurde früher von einer Aktiengesellschaft mit einem Kosten-aufwand von nahezu einer halben Million Franken erstellt, solid und grossartig gebaut und angelegt, mit zirka 130 Betten, ohne den noch nicht möblierten, aber aufgeführten dritten Stock. Speise-saal für 250 Gäste, Verandas, Balkone etc. Es umgibt das Etablissement ein schön angelegter, grosser Garten mit grossen Bäumen und schattigen Ruheplätzen. Clientèle ersten Ranges und gute Rendite kann nachgewiesen werden. Preis Fr. 210,000 sammt Mobiliar und Einrichtung. [703]

Ernste Reflektanten, die eine Anzahlung von Fr. 50,000 leisten können, wollen sich unter Chiffre A 2983 Q an Haasenstein & Vogler, Basel, wenden.

Steinmann-Vollmer.

35 Löwenstrasse Zürich Löwenstrasse 35.

Grosses Lager in

Ostschweizerischen Landweinen
587] und in nur echten Ia. Marken

Champagner-Weinen.

General-Agent und Depot für die ganze Schweiz von

A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX.

Malaga-Kellereien



der Firma

ALFRED ZWEIFEL, LENZBURG
Eidgenössische Zoll-Niederlage.

Spezialgeschäft für authentische

Malaga, Madeira Inselweine, Sherry, Oporto, Marsala, Cognac.

Versandt in Originalfässern und -Flaschen.

Die Weine obiger Firma kommen im Pavillon der Schweiz. Hoteliers an der Landesausstellung in Genf zum Ausschank.

Grand prix: Antwerpen und Rom 1894. — Ehrendiplom London 1896.

Zu verkaufen,

aus Gesundheitsrücksichten, eine in bestem Betrieb befindliche

Fremdenpension

für circa 20 Gäste, an einem der ersten Badeorte der Schweiz, mit grossem Garten, für eine gebildete Familie passend.

Offerten sub H 690 R an die Expedition dieses Blattes.

Die besten

Hotel-Messerputzmaschinen

welche auf Fachausstellungen

mit höchsten Auszeichnungen prämiirt

(Darmstadt 1894, London 1895, Berlin 1896)

und von vielen renommierten Etablissements durch beste Zeugnisse empfohlen werden,

fabrizieren:

W. & A. Opel, Frankfurt a. M.